
FREE Active Transportation Workshop for Workplaces

Tuesday, September 25, 2007 (Sponsored by *Active Ottawa Actif*)

Would you like to encourage your employees to incorporate active transportation into their workday? They could walk, cycle, or inline skate to work and combine transit into the mix. As a result, your employees could improve their overall health, feel more energetic, be more productive and reduce greenhouse gas emissions.

Learn about:

- What Active Transportation is and how it can benefit your workplace;
- Why you, as an employer should promote Active Transportation; and
- What resources and organizations are available to help you.

When: Tuesday, September 25, 2007, 8:30 a.m. to noon, followed by lunch.
(Registration: 8 to 8:30 a.m.)

Where: Ron Kolbus Lakeside Centre, (Lakeside Gardens), Britannia Park
102 Greenview Avenue, Ottawa

Register online (https://ottawa.ca/residents/health/environments/workplace/index_en.html).
For more information please call Barbara Woodward at 613-580-6744, ext. 26143, or E-mail businesshealth@ottawa.ca.

Atelier GRATUIT sur le transport actif au travail

Le mardi 25 septembre 2007 (Commandité par *Active Ottawa Actif*)

Voulez-vous encourager vos employés à adopter un mode de transport actif? Ils pourraient se rendre au travail à pied, à vélo ou en patins à roues alignées et utiliser au besoin les services de transport en commun. En bout de ligne, vos employés pourraient améliorer leur état de santé, se sentir plus énergiques, être plus productifs et réduire les émissions de gaz à effet de serre.

Au cours de l'atelier vous apprendrez :

- ce qu'est le transport actif et les avantages qu'il offre au travail;
- pourquoi, en tant qu'employeur, il importe de promouvoir le transport actif;
- quels sont les ressources et les organismes pouvant vous aider.

Date : Le mardi 25 septembre 2007, de 8 h 30 à midi, suivi d'un dîner. (Inscription : 8h à 8h30)

Lieu : Centre Ron Kolbus Lakeside (Lakeside Gardens), situé dans le parc Britannia,
au 102 de l'avenue Greenview, à Ottawa.

Inscrivez-vous en ligne (https://ottawa.ca/residents/health/environments/workplace/index_fr.html).
Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquez avec Barbara Woodward par téléphone au 613-580-6744, poste 26143 ou envoyez un courriel à santeautravail@ottawa.ca.